

- D Warnhinweise / Sicherheitsinformation
- E Product Safety Information
- FR Informations sur la sécurité du produit
- ES Información de seguridad del product
- IT Informazioni sully sicurezza del prodotto

# Suez



Maße /Mass/ Taille/Dimensione	300 x 300 cm
Art No	23015

# 1 Produktsicherheitsinformation

D

## 1.1 Produktname und Typbezeichnung

Produktname:	<b>Suez</b>
Produktbeschreibung	Pavillon

## 1.2 Angaben zum Hersteller

Name:	KBW Trading GmbH
Adresse:	Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen
Telefonnummer	0049-7586-921160
Email	<a href="mailto:info@jet-line.de">info@jet-line.de</a>

## 1.3 Wirtschaftsakteur / Verantwortliche Person

Name:	KBW Trading GmbH
Adresse:	Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen
Telefonnummer	0049-7586-921160
Email	<a href="mailto:info@jet-line.de">info@jet-line.de</a>

## 1.4 Sicherheit

### 1.4.1 Symbole und Hinweise : Erklärung

Die Anleitung verwendet Symbole, Signalworte und Hinweise, um vor Gefährdungen zu warnen und einen sicheren Betrieb zu gewährleisten. Nachfolgend sind die Symbole dargestellt und erläutert.



#### **GEFAHR**

Dieses Signalwort kennzeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr. Nichtbeachten kann zu schwersten bis tödlichen Verletzungen führen.



#### **WARNUNG**

Dieses Signalwort kennzeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr. Nichtbeachten kann zu schweren Verletzungen führen.



#### **VORSICHT**

Dieses Signalwort kennzeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr. Nichtbeachten kann zu leichten Verletzungen führen.



#### **HINWEIS**

Dieses Symbol kennzeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr. Nichtbeachten kann zu Sachschäden führen.

## 1.5 Sicherheitshinweise für Ihr Produkt

Lesen und befolgen Sie die Anweisungen dieser Betriebsanleitung, um das vorliegende Produkt sicher zu benutzen. Führen Sie keine eigenständigen Umbaumaßnahmen am Gerät durch.

### 1.5.1 Gefahr

Nicht an sehr hohen oder windigen Orten installieren, da Personen verletzt werden können

### 1.5.2 Warnung

Nicht an sehr hohen oder windigen Orten installieren, da Personen verletzt werden können.

Bitte seien Sie bei starkem Wind besonders vorsichtig.

Legen Sie keine Gewichte auf das Dach, da dies zum Herunterfallen des Daches führen kann und Personen verletzt werden könnten.

### 1.5.3 Vorsicht

Stellen Sie sicher, dass Sie alle Schrauben, Muttern und Stopper genau wie in dieser Anleitung beschrieben installieren. Fehlende Stopper können zu Verletzungsgefahr führen.

Nicht an Orten mit hohen Temperaturen wie an Wänden in der Nähe eines Ofens verwenden

Nicht an Orten mit hoher Schock- und Vibrationsbelastung verwenden

### 1.5.4 Hinweis

Wind kann Einfluss auf das Produkt nehmen und es beschädigen.

Dach bei Schnee regelmäßig von Schneelast befreien

## 2 Product Safety Information

E

### 2.1 Product name and Type

Product name: **Suez**  
Product description: Pavillon

### 2.2 Information about manufacturer

Name: KBW Trading GmbH  
Address: Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen  
Telephone number: 0049-7586-921160  
Mail: [info@jet-line.de](mailto:info@jet-line.de)

### 2.3 Economic actor / responsible person

Name: KBW Trading GmbH  
Address: Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen  
Telephone number: 0049-7586-921160  
Mail: [info@jet-line.de](mailto:info@jet-line.de)

### 2.4 Safety Instructions

### 2.5 Symbols and Notice

The instructions use symbols, signal words and notes to warn of hazards and to ensure safe operation. The symbols are shown and explained below.



#### **DANGER**

This signal word indicates an imminent danger. Failure to comply can result in serious or even fatal injuries.



#### **WARNING**

This signal word indicates an imminent danger. Failure to comply may result in serious injury.



#### **ATTENTION**

This signal word indicates an imminent danger. Failure to comply may result in minor injuries.



#### **NOTICE**

This signal word indicates an imminent danger. Failure to comply can result in property damage.

## 2.6 Safety notice for your product

Read and follow the instructions in this Product Safety Information. Do not carry out any modifications or repairs to the device yourself.

### 2.6.1 Danger

Do not install in very high or windy places, as people may be injured

### 2.6.2 Warning

Do not install in very high or windy places, as people may be injured.

Do not place weights on the roof, as this can cause the roof to fall and people could be injured.

### 2.6.3 Attention

Make sure you install all screws, nuts, and stoppers exactly as described in this guide. Missing stoppers can lead to the risk of injury.

Do not use in places with high temperatures such as walls near a stove

Do not use in places with high shock and vibration exposure

### 2.6.4 Notice

Wind can affect the product and damage it.

Roof in wind, rain or snow or close.

**Regularly remove snow load from the roof when it snows**

## 3 Informations sur la sécurité du produit

FR

### 3.1 Nom et désignation du type de produit

Modèle:	<b>Suez</b>
Type de produit	Pavillon

### 3.2 Informations sur le fabricant

Nom:	KBW Trading GmbH
Adresse:	Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen
Numéro de téléphone	0049-7586-921160
Email	<a href="mailto:info@jet-line.de">info@jet-line.de</a>

### 3.3 Opérateur économique / Personne responsable

Nom:	KBW Trading GmbH
Adresse:	Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen
Numéro de téléphone	0049-7586-921160
Email	<a href="mailto:info@jet-line.de">info@jet-line.de</a>

### 3.4 Sécurité

### 3.5 Symboles et conseils

Les instructions utilisent des symboles, des mots d'avertissement et des instructions pour avertir des dangers et assurer un fonctionnement en toute sécurité. Les symboles sont illustrés et expliqués ci-dessous.



#### **DANGER**

Ce mot d'avertissement indique un danger imminent.  
Le non-respect peut entraîner les blessures des plus graves, voire mortelles.



#### **AVERTISSEMENT**

Ce mot d'avertissement indique un danger imminent.  
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves.



#### **PRUDENCE**

Ce mot d'avertissement indique un danger imminent.  
Le non-respect peut entraîner des blessures mineures.



#### **INDICE**

Ce symbole indique un danger imminent.  
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels.

### 3.6 Consignes de sécurité

Lisez et suivez les instructions de ce manuel du propriétaire pour utiliser ce produit en toute sécurité. N'effectuez pas vous-même des modifications ou des réparations sur l'appareil.

#### 3.6.1 Danger

Ne pas installer dans des endroits très hauts ou venteux, car des personnes pourraient se blesser

#### 3.6.2 Avertissement

Ne pas installer dans des endroits très hauts ou venteux, car des personnes pourraient se blesser.

Ne placez pas de poids sur le toit, car cela pourrait faire tomber le toit et blesser des personnes.

#### 3.6.3 Prudence

Assurez-vous d'installer toutes les vis, écrous et butées exactement comme décrit dans ce guide.

Manquer des bouchons peut entraîner un risque de blessure.

Ne pas utiliser dans des endroits à haute température tels que les murs à proximité d'un poêle

Ne pas utiliser dans des endroits fortement exposés aux chocs et aux vibrations

#### 3.6.4 Indice

Le vent peut affecter le produit et l'endommager.

Toit en cas de vent, de pluie ou de neige ou à proximité.

## 4 Información de seguridad del product

ES

### 4.1 Nombre del producto y designación del tipo

Producto:	<b>Suez</b>
Tipo de producto	Pabellón

### 4.2 Información sobre el fabricante

Nombre:	KBW Trading GmbH
Dirección:	Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen
Número de teléfono	0049-7586-921160
Esmalte	info@jet-line.de

### 4.3 Operador Económico / Persona Responsable

Nombre:	KBW Trading GmbH
Dirección:	Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen
Número de teléfono	0049-7586-921160
Esmalte	info@jet-line.de

### 4.4 Seguridad

### 4.5 Símbolos y sugerencias

Las instrucciones utilizan símbolos, palabras de advertencia e instrucciones para advertir de peligros y garantizar un funcionamiento seguro. Los símbolos se muestran y explican a continuación.



#### **PELIGRO**

Esta palabra de advertencia indica un peligro inminente.  
La no observación puede provocar las lesiones más graves o incluso mortales.



#### **ADVERTENCIA**

Esta palabra de advertencia indica un peligro inminente.  
La no observación puede provocar lesiones graves.



#### **CAUTELA**

Esta palabra de advertencia indica un peligro inminente.  
La no observación puede provocar lesiones leves.



#### **INDIRECTA**

Este símbolo indica un peligro inminente.  
La no observación puede provocar daños a la propiedad.



## 4.6 Instrucciones de seguridad

Lea y siga las instrucciones de este manual del propietario para usar este producto de manera segura. No realice ninguna modificación o reparación en el aparato por su cuenta.

### 4.6.1 Peligro

No lo instale en lugares muy altos o ventosos, ya que las personas pueden lesionarse

### 4.6.2 Advertencia

No lo instale en lugares muy altos o ventosos, ya que las personas pueden lesionarse.

No coloque pesas en el techo, ya que esto puede hacer que el techo se caiga y las personas puedan resultar heridas.

### 4.6.3 Cautela

Asegúrese de instalar todos los tornillos, tuercas y topes exactamente como se describe en esta guía.

La falta de tapones puede provocar el riesgo de lesiones.

No lo use en lugares con altas temperaturas, como paredes cerca de una estufa

### 4.6.4 Indirecta

El viento puede afectar al producto y dañarlo.

Techo con viento, lluvia o nieve o cerca.

**Retire regularmente la carga de nieve del techo cuando nieva**

## 5 Informazioni sulla sicurezza del prodotto

IT

### 5.1 Nome del prodotto e designazione del tipo

Nome del prodotto:	<b>Suez</b>
Descrizione del prodotto	Padiglione

### 5.2 Informazioni sul produttore

Nome:	KBW Trading GmbH
Indirizzo:	Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen
Numero di telefono	0049-7586-921160
E-mail	info@jet-line.de

### 5.3 Operatore economico/persona responsabile

Nome:	KBW Trading GmbH
Indirizzo:	Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen
Numero di telefono	0049-7586-921160
E-mail	info@jet-line.de

### 5.4 Sicurezza

### 5.5 Simboli e note

Le istruzioni utilizzano simboli, parole di segnalazione e note per avvisare dei pericoli e garantire un funzionamento sicuro. I simboli sono mostrati e spiegati di seguito.



#### **PERICOLO**

Questa parola chiave indica un pericolo imminente.  
La mancata attenzione può portare alle lesioni più gravi o addirittura mortali.



#### **AVVERTIMENTO**

Questa parola chiave indica un pericolo imminente.  
La mancata osservanza di questa precauzione può causare gravi lesioni.



#### **ATTENZIONE**

Questa parola chiave indica un pericolo imminente.  
La mancata attenzione può causare lesioni lievi.



#### **NOTE**

Questo simbolo indica un pericolo imminente.  
La mancata osservanza di questa precauzione può causare danni materiali.

## 5.6 Sicurezza

Leggere e seguire le istruzioni contenute in questo manuale dell'utente per utilizzare questo prodotto in sicurezza. Non eseguire da soli alcuna modifica o riparazione all'apparecchio.

### 5.6.1 Pericolo

Non installare in luoghi molto alti o ventosi, poiché le persone potrebbero ferirsi

### 5.6.2 Avvertimento

Non installare in luoghi molto alti o ventosi, poiché le persone potrebbero ferirsi.

Non appoggiare pesi sul tetto, poiché ciò può causare la caduta del tetto e lesioni alle persone.

### 5.6.3 Attenzione













Assicurati di installare tutte le viti, i dadi e i tappi esattamente come descritto in questa guida. La mancanza di tappi può comportare il rischio di lesioni.









Non utilizzare in luoghi con temperature elevate, come pareti vicino a una stufa

### 5.6.4 Note

Il vento può influenzare il prodotto e danneggiarlo.

**Rimuovere regolarmente il carico di neve dal tetto quando nevicata**

<b>1</b>	<b>Produktsicherheitsinformation D</b>	<b>2</b>
1.1	Produktname und Typbezeichnung	2
1.2	Angaben zum Hersteller	2
1.3	Wirtschaftsakteur / Verantwortliche Person	2
1.4	Sicherheit	2
1.4.1	Symbole und Hinweise : Erklärung	2
1.5	Sicherheitshinweise für Ihr Produkt	3
1.5.1	Gefahr 	3
1.5.2	Warnung 	3
1.5.3	Vorsicht 	3
1.5.4	Hinweis 	3
<b>2</b>	<b>Product Safety Information E</b>	<b>4</b>
2.1	Product name and Type	4
2.2	Information about manufacturer	4
2.3	Economic actor / responsible person	4
2.4	Safety Instructions	4
2.5	Symbols and Notice	4
2.6	Safety notice for your product	5
2.6.1	Danger 	5
2.6.2	Warning 	5
2.6.3	Attention 	5
2.6.4	Notice 	5
<b>3</b>	<b>Informations sur la sécurité du produit FR</b>	<b>6</b>
3.1	Nom et désignation du type de produit	6
3.2	Informations sur le fabricant	6
3.3	Opérateur économique / Personne responsable	6
3.4	Sécurité	6
3.5	Symboles et conseils	6
3.6	Consignes de sécurité	7
3.6.1	Danger 	7
3.6.2	Avertissement 	7
3.6.3	Prudence 	7
3.6.4	Indice 	7
<b>4</b>	<b>Información de seguridad del product ES</b>	<b>8</b>

4.1	Nombre del producto y designación del tipo .....	8
4.2	Información sobre el fabricante .....	8
4.3	Operador Económico / Persona Responsable .....	8
4.4	Seguridad .....	8
4.5	Símbolos y sugerencias .....	8
4.6	Instrucciones de seguridad .....	9
4.6.1	Peligro  .....	9
4.6.2	Advertencia  .....	9
4.6.3	Cautela  .....	9
4.6.4	Indirecta  .....	9
<b>5</b>	<b>Informazioni sulla sicurezza del prodotto IT .....</b>	<b>10</b>
5.1	Nome del prodotto e designazione del tipo .....	10
5.2	Informazioni sul produttore .....	10
5.3	Operatore economico/persona responsabile .....	10
5.4	Sicurezza .....	10
5.5	Simboli e note .....	10
5.6	Sicurezza .....	11
5.6.1	Pericolo  .....	11
5.6.2	Avvertimento  .....	11
5.6.3	Attenzione  .....	11
5.6.4	Note  .....	11